

**Zeitschrift:** Brugger Neujahrsblätter  
**Herausgeber:** Kulturgesellschaft des Bezirks Brugg  
**Band:** 129 (2019)

**Artikel:** Neue Kraft für alte Autos  
**Autor:** Probst, Louis  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-901053>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Neue Kraft für alte Autos

Text und Bilder **Louis Probst**

**Im Rahmen eines Studienprojekts haben zwei Studierende der Hochschule für Technik der FHNW unter der Leitung von Professor Felix Jenni ein 100 Jahre altes Elektroauto, einen Detroit Electric Car, mit modernen Lithium-Ionen-Batterien ausgerüstet. Nach erfolgreichem Abschluss des Projekts wird jetzt ein weiterer Wagen des gleichen Typs umgebaut.**

«Die rechte Hand am Steuerhebel, schiebt Marc Müller mit der linken den Schalthebel nach vorne. Sanft und beinahe geräuschlos setzt sich der Detroit-Elektrowagen in Bewegung. Am Ausgang des Parkplatzes bei den Hallerbauten des Fachhochschul-Campus bedient Yannick Frei die Barriere. Nach einem sorgfältigen Kontrollblick nach beiden Seiten zieht Marc Müller den Steuerhebel gegen sich, und das Fahrzeug biegt auf die Klosterzgelstrasse ein. Nach wenigen Metern fädelt er – als würde er jeden Tag den mittlerweilen 100 Jahre alten Elektrowagen mit der doch sehr gewöhnungsbedürftigen Lenkung fahren – in den dichten Vorabendverkehr auf der Zürcherstrasse ein. Er umrundet den Kreisel, nimmt Kurs Richtung Hausen und biegt dann in eine Nebenstrasse ab. Hier zeigt sich, dass die Konstruktion des Fahrwerks des hochbeinigen Wagens – vorne und hinten massive Starrachsen mit Blattfederpaketen – aus der Zeit des Kutschenbaues stammt. Wie

übrigens auch die Form der Karosserie oder die Innenausstattung mit der samtbezogenen Sitzbank, dem neckischen Sesselchen gegenüber dem Fahrer und dem Glasväseli mit der leicht welken gelben Rose. Bei vielen Passanten scheint der Anblick des Autos Freude auszulösen. Jedenfalls winken immer wieder Kinder und auch Erwachsene dem dunkelblauen kutschenartigen Gefährt nach.» So weit die Eindrücke eines Passagiers von der Probefahrt mit dem 100 Jahre alten Elektroauto in einem Beitrag im «Brugger Generalanzeiger».

## Umrüsten und zum Laufen bringen

Mit den Probefahrten des Detroit Electric Car hat im vergangenen Frühjahr an der Hochschule für Technik der FHNW ein zweifellos ebenso spannendes wie spezielles und praxisnahe Projekt seinen Abschluss gefunden. Unter der Leitung von Felix Jenni, Professor für Energietechnik, hatten die beiden angehenden Elektroingenieure Yannick Frei und Marc Müller die Aufgabe, das historische Fahrzeug auf Lithium-Ionen-Batterien umzurüsten und wieder zum Laufen zu bringen. Der Wagen, der einem Sammler gehört, war zwar, bevor er in die Schweiz kam, in den USA restauriert worden. Allerdings war er nicht betriebsfähig.

Gebaut worden war das Auto 1918 in der Fabrik der Anderson Electric Car Company in Detroit. Aus diesem Unternehmen, das aus der von William C. Anderson gegründeten Anderson Carriage Company hervorgegangen war – die ursprünglich Pferdefuhrwerke baute –, wurde 1919 die Detroit Electric Car Company. Um 1910 sollen jährlich zwischen 1000 und 2000 Elektroautos die Werkstätten in Detroit verlassen haben. Zu den Kunden, welche die Vorzüge eines Anderson respektive Detroit Electric Car zu schätzen wussten, soll neben Thomas Alva Edison und John D. Rockefeller auch Henry Fords Ehefrau Clara gehört haben. Dass sich Mrs. Ford für ein Konkurrenzprodukt zu den Autos ihres Gatten entschied, dürfte nicht zuletzt mit daran gelegen haben, dass der «Stromer» nicht mittels einer Handkurbel angetrieben werden musste, wie Henry Fords legändäre «Tin Lizzie».



## Kutsche mit Elektroantrieb

Entsprechend dem damaligen Stand des Automobilbaus, ist das Fahrzeug auf einem stabilen Stahlrahmen aufgebaut. Die Karosserie besteht aus einem Holzgerippe, das mit Blech verkleidet ist. Und mit der dunkelgrünen Samtpolsterung nimmt sich das Interieur geradezu feudal aus. Beim Fahrgestell und bei dem in vornehm Dunkelblau lackierten Aufbau kommt der Einfluss des Pferdekutschenbaus deutlich zum Ausdruck.

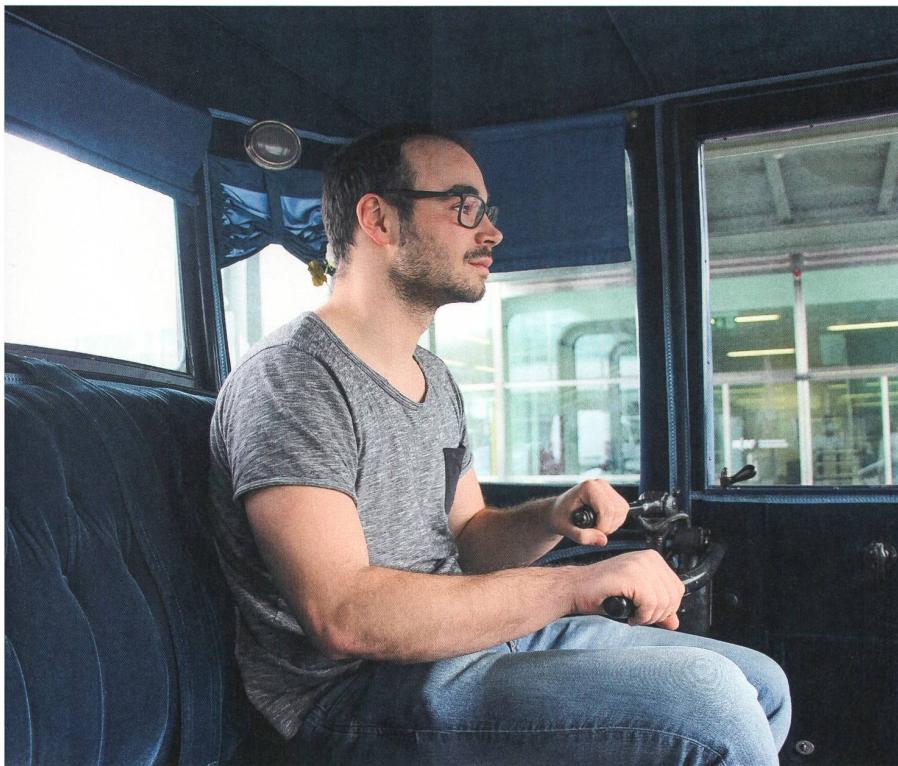
Angetrieben wird das Auto vom originalen Motor aus dem Jahre 1918. Der vierpolige Gleichstrom-Reihenschlussmotor, der unterhalb der Kabine eingebaut ist, weist eine Leistung von ungefähr 3,3 kW (4,5 PS) auf. «Diese Leistung, die mehr als derjenigen eines Pferde-Vierspänners entspricht, ist angesichts der Geschwindigkeit, mit der damals gefahren wurde, allemal ausreichend», stellte

Felix Jenni während der Umbauarbeiten fest. Ein Stufenschalter, der sich ebenfalls noch im Originalzustand befindet, und der über eine Klappe unterhalb der Türe zugänglich ist, regelt den Antrieb über Serie- und Parallelschaltung der beiden Batterien und von Motorwicklungen. Möglich sind sechs Fahrstufen, fünf Stufen vorwärts und eine rückwärts. Theoretisch könnte das Auto sowohl vorwärts als auch rückwärts gleich schnell fahren. Gebremst wird der Wagen mit mechanisch betätigten Trommelbremsen an den Hinterrädern und einer weiteren Bremse direkt am Motor.

Originell – und für heutige Begriffe zweifellos gewöhnungsbedürftig – ist die Bedienung des Wagens. Gesteuert wird über eine Art einseitige Lenkstange. Über einen zweiten Hebel unterhalb der Lenkstange wird die Geschwindigkeit geregelt.

Mit den originalen Bleibatterien erreichte der Detroit Electric Car eine Höchstgeschwindigkeit von

Detroit Electric Car  
auf Probefahrt



Marc Müller an den  
Fahrhebeln

35 bis 40 km/h. Die Reichweite mit einer Batterieladung wurde damals mit 130 Kilometern angegeben, wobei aber bis zu 340 Kilometer möglich gewesen sein sollen.

Die Originaltechnik des Detroit Electric Car hatte es Felix Jenni, Marc Müller und Yannick Frei offensichtlich angetan. «Die haben sich damals etwas überlegt», meinte Yannick Frei jedenfalls anerkennend zur Arbeit der Detroit-Ingenieure und -Konstrukteure. «Es ist eindrücklich, wie einfach, aber überzeugend alles aufgebaut ist. Die damaligen Konstrukteure haben faszinierende Lösungen gefunden.» Und Felix Jenni stellte fest: «Teilweise gelangen die gleichen Prinzipien zur Anwendung wie heute beim Tesla.»

### Lithium-Ionen statt Blei

Die Aufgabe an das Projektteam bestand grundsätzlich darin, das Fahrzeug auf Lithium-Ionen-Batterien umzurüsten und wieder zum Laufen zu bringen. Eine Herausforderung lag dabei nicht zuletzt darin, dass es nur äusserst rudimentäre technische Unterlagen zum Detroit Electric Car gibt.

Bei der Umrüstung wurde darauf geachtet, die Originaltechnik so weit wie nur möglich zu erhalten. «Wir haben nur die nicht funktionierenden Teile angepasst», erklärte Felix Jenni. «Der Wagen wurde nicht modernisiert. Das wäre schade um die Originaltechnik.» Ersetzt wurden die nicht mehr originalen Bleiakkus auf Wunsch des Besitzers durch Lithium-Ionen-Batterien. Die neuen Batterien, die aus einem Unfallauto stammen, weisen eine Nennspannung von 44,4 Volt sowie eine Kapazität von 150 Amperestunden auf. Die Batterien wurden so eingebaut, dass zwei unabhängige Stromquellen für die Fahrstufen zur Verfügung stehen. Die einzelnen Batteriezellen wurden in zwei Kästen aus rostfreiem Stahl eingebaut, die im Heck des Fahrzeuges untergebracht sind und über eine Kühlung verfügen. Ein Batteriemanagementsystem sorgt dafür, dass der Zustand der Batterien in Bezug auf Sicherheit und Ladezustand überwacht wird und alle Zellen stets auf demselben Potenzial gehalten werden. Zugekauft wurden die Ladegeräte. Das originale Ladegerät ist aber noch vorhanden. «Es ist ein Stück Leistungselektrik der Frühzeit», sagte Felix Jenni begeistert. «Es sollte unbedingt erhalten bleiben.»



Felix Jenni, links, und  
Yannick Frei vor dem  
zweiten Detroit

Die Kapazität der neuen Batterien, die mit einem Gewicht von knapp 200 Kilo um einiges leichter sind als die alten Bleibatterien, reicht für eine Fahrstrecke von rund 150 Kilometern. Die Spitzengeschwindigkeit des Wagens liegt jetzt bei 40 km/h. Inzwischen ist der Detroit «Stromer» wieder bei seinem Besitzer. Bei der Präsentation der Bachelorarbeiten an der Hochschule für Technik der FHNW im August hatte er aber nochmals einen kurzen Auftritt im Fachhochschul-Campus.

### Neues Projekt – gleiche Aufgabe

Das Projekt findet jetzt aber gewissermassen seine Fortsetzung. Seit Beginn des Semesters im September steht wieder ein Detroit Electric Car im Labor der Hochschule für Technik. «Auch der Besitzer dieses Autos ist auf uns zugekommen», erklärte Felix Jenni. «Bis auf die Farbe handelt es sich um ein identisches Fahrzeug. Wobei aber die Autos laufend verbessert worden waren. Auch dieser Wagen ist optisch hergerichtet worden und soll jetzt wieder zum Laufen gebracht werden.» Aufgabe der beiden Studenten Nando Spiegel und Bastian van Dijke ist es, den Wagen auf moderne

Batterien umzurüsten. Unterstützt werden sie dabei von Yannick Frei, der als wissenschaftlicher Mitarbeiter seine Erfahrungen einbringt, und von Felix Jenni, der wie beim ersten Detroit-Projekt wiederum selber Hand anlegen wird. «Für mich ist das technisch interessant», stellt er fest. «Man lernt immer etwas.»

### Diesmal Bleiakkus

«Beim ersten Detroit-Projekt war es der Wunsch des Besitzers, das Auto mit Lithium-Ionen-Batterien auszurüsten», so Felix Jenni. «Jetzt wünscht der Besitzer Bleibatterien. Das um den Preis des höheren Gewichtes und der geringeren Reichweite. Dazu gibt es aber zwei Überlegungen: Mit Bleibatterien ist man näher am Original des historischen Fahrzeuges. Zudem sind sie im Handling weniger heikel als Lithium-Ionen-Batterien, und sie sind kostengünstiger. Wir brauchen eine Spannung von 48 Volt. Wir versuchen, das mit handelsüblichen Batterien zu schaffen. Dies zu optimieren, wird jetzt Aufgabe der beiden Studierenden sein. Ziel ist es, im Januar fertig zu sein.»